

# The Gospel Center

## The Gospel according to Exodus 出エジプト記による福音



## Everything for the glory of God すべては主の栄光のために

Exodus 出エジプト記 11:1-9

1. Provision for God's people  
神の民のための備え
2. Prophetic foretelling  
預言的予言
3. Overthrown lordship  
覆された主権

1

### SMALL GROUPS AND YOUTH GROUP

Sundays 15:00-17:00

スモールグループとユースグループ

日曜日 15:00-17:00

2

### PRAYER MEETING 祈りかい

Thursday 木曜日

20:00-21:30

Google Meet:  
wzo-rsfm-qgy

[Link](#) リンク

### GC Members August celebrations GCメンバーの 8月の祝い

8.25 Ken Todd  
タード剣

## Announcements

### お知らせ

## August Missions

8月1日-7日

God's Family Church (LA)  
ガッツファミリーチャーチ

8月18日-28日(?)

Arise Reformed Church (LA)  
アライズリフォームドチャーチ

Please check the mission teams schedules below and join when you can!  
以下のミッションチームのスケジュールを確認して、できるときに参加してください!

Kids Summer Program for kids ages 6-12 with GFC and ARC from 8.3-5, 23! Older kids can volunteer. Please invite people you know. Discounts for families and GC members.

Click [HERE](#) for more information.  
Sign up [HERE](#).

GFCとARCのチームによるキッズサマープログラムが8月3日~5日、23日にあります。対象年齢は6才から12才までです。年上の子供たちはボランティアも出来ます。知り合いを誘って下さい。GCメンバーとその家族は割引があります。チラシはこちら。参加登録はこちら。



## God's Family Church Schedule

### ガッツファミリーチャーチのスケジュール

8.1 Tuesday - Arrive in Osaka at 18:30.

8.2 Wednesday - Kids Summer Program (KSP) Preparation. Arashiyama tour.

8.3 Thursday - KSP Day 1. Free time.

8.4 Friday - KSP Day 2. Hangout with students.

8.5 Saturday - KSP Day 3. Expo City. Yamada Matsuri. Homestay.

8.6 Sunday - Sunday Worship. Small Groups. Dinner with church.

8.7 Monday - Go back home to California

8.1 火曜日 - 18:30に大阪に到着。

8.2 水曜日 - キッズサマープログラム (KSP) の準備。嵐山ツアー。

8.3 木曜日 - KSP 1 日目。自由時間。

8.4 金曜日 - KSP 2 日目。学生とのハングアウト。

8.5 土曜日 - KSP 3 日目。エキスポシティ。山田まつり。ホームステイ。

8.6 日曜日 - 日曜礼拝。スモールグループ。教会との夕食。

8.7 月曜日 - カリフォルニアに帰国



## Arise Reformed Church Schedule

### アライズリフォームドチャーチのスケジュール

8.18 Friday - Arrive

8.19 Saturday- Welcome Lunch

8.20 Sunday - Sunday Worship. Small Groups. Dinner with church.

8.21 Monday - Kyoto tour / Mini concert?

8.22 Tuesday - Umeda tour and outreach

8.23 Wednesday - Kids Summer Program

8.24 Thursday - Shuza Church / Nara or KobeTour

8.25 Friday - Preparation for Sunday. Free time

8.26 Saturday - Lunch with GC members

8.27 Sunday - Worship. Prayer and Praise Time (No Small Groups). Dinner.

8.28 Monday - Back to California

8.18 金曜日 - 大阪に到着。

8.19 土曜日 - ウェルカムランチ

8.20 日曜日 - 日曜礼拝。スモールグループ。教会との夕食。

8.21 月曜日 - 京都ツアー / ミニコンサート?

8.22 火曜日 - 梅田ツアーと伝道

8.23 水曜日 - キッズサマープログラム (KSP)

8.24 木曜日 - 日本基督教団主座教会 / 奈良か神戸ツアー

8.25 金曜日 - 日曜礼拝の準備。フリータイム。

8.26 土曜日 - KSP 3 日目。エキスポシティ。山田まつり。ホームステイ。

8.27 日曜日 - 日曜礼拝。祈りと賛美時間 (スモールグループなし)。教会との夕食。

8.28 月曜日 - カリフォルニアに帰国



# kids summer program

カリフォルニアからの友達と  
英語で遊ぼう！

- ☑ Songs and Music 音楽
- ☑ Crafts クラフト
- ☑ Games ゲーム
- ☑ English Bible Lesson  
英語バイブルレッスン
- ☑ American Snacks  
アメリカのおやつ

6才-12才

8月3-5、8月23日

午前9時から12時まで

\*4日分 1人5000円 (家族割引できます)

山田ふれあい文化センターで

ここに登録：

<https://forms.gle/1vikAzMDgWMSbdTD7>

# VISION ビジョン:

LIVE THE GOSPEL. LOVE THE CITY.  
福音を通して生きる！この町を愛する！

# MISSION 使命:

To impact our community with the GOSPEL of Jesus by living out the GOSPEL as we grow in a deeper understanding of the GOSPEL.

私達がイエスの福音の理解を深めていき、福音を通して生きることにより、福音が私たちのコミュニティにインパクトを与えること



## Memory Verse

### 暗唱聖句:

Exodus 11:9 Then the LORD said to Moses, "Pharaoh will not listen to you, that my wonders may be multiplied in the land of Egypt."

10 Moses and Aaron did all these wonders before Pharaoh, and the LORD hardened Pharaoh's heart, and he did not let the people of Israel go out of his land.

出エジプト記 11:9 主はモーセに言われた。「ファラオはあなたがたの言うことを聞き入れない。わたしの奇跡がエジプトの地で大いなるものとなるためである。」

10 モーセとアロンは、ファラオの前でこれらの奇跡をすべて行った。主はファラオの心を頑なにされ、ファラオはイスラエルの子らを自分の国から去らせなかった。

## Small group discussion topics:

### スモールグループのディスカッション質問:

1. Try to recite the Memory Verse by memory.  
暗唱聖句をして下さい。
2. What are your thoughts, impressions, or questions from the message?  
メッセージを聞いて、どう考えたか、印象的だったこと、質問は？
3. What are specific ways you can glorify God in your life so that others recognize Him as your reason for living?  
あなたの人生において、周りの人々が神があなたにとって生きる理由であることを気づかせるような神に栄光を帰する方法は何ですか？
4. In what areas of your life is it easy for you to give Jesus lordship over? What are areas that are difficult?  
人生のどの部分においてイエス様に主権を明け渡すのが簡単または難しいですか？
5. Are there any warning signs for your life that you are ignoring or don't like to think about? What is it? Why are you tempted to not heed the warnings?  
あなたの人生において、あなたが無視している/向き合いたくない警告のサインはありますか？それは何でしょうか？なぜ警告を聞き入れたくないのでしょうか？
6. Prayer Requests 祈りのリクエスト